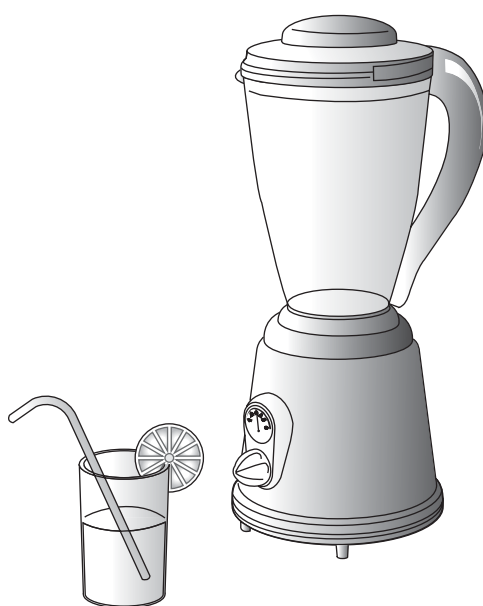




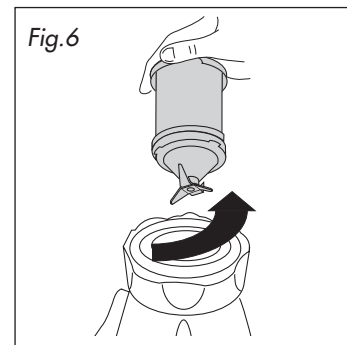
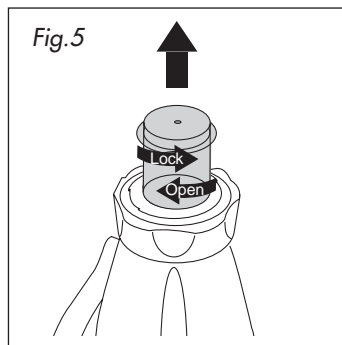
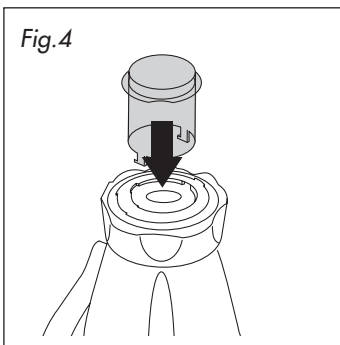
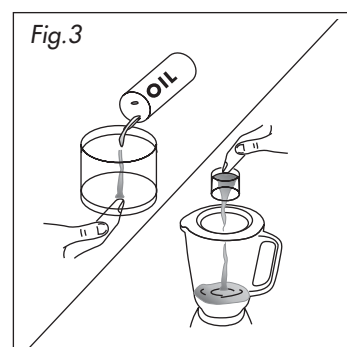
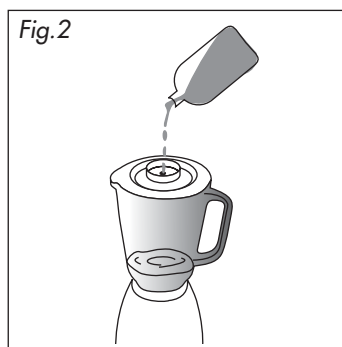
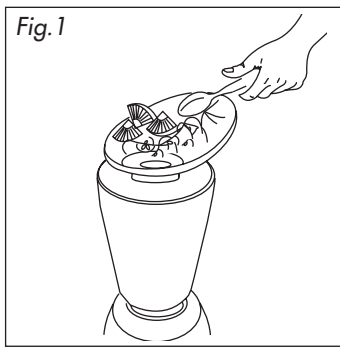
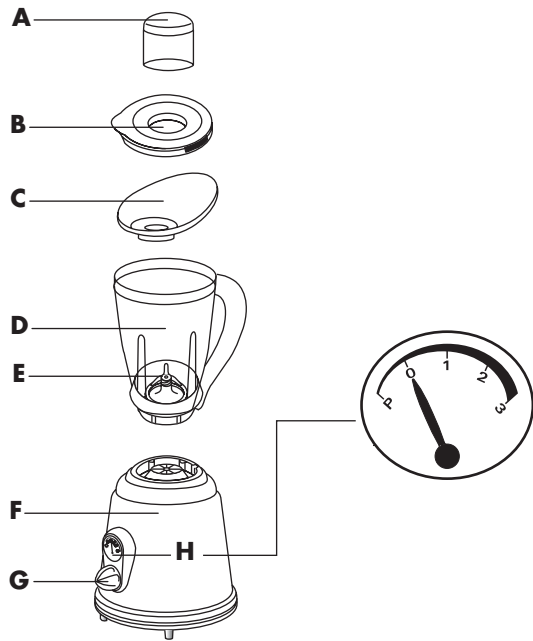
# БЛЕНДЕР

KF 8150



Инструкции по эксплуатации

---



**ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- После того, как снята упаковка, убедитесь в целостности аппарата. Если возникли сомнения, не пользуйтесь им и обратитесь к квалифицированному специалисту.
  - Пластиковый мешок, в котором находится прибор, не должен оставаться в пределах досягаемости детей, так как он представляет потенциальную опасность.
  - В случае несоответствия типа вилки и розетки, попросите квалифицированного специалиста заменить розетку на подходящую. Не рекомендуется использовать переходники, тройники и/или удлинители. Если их использование будет необходимо, применяйте только простые переходники или тройники и удлинители, соответствующие действующим нормам безопасности, обращая внимания на то, что нельзя превышать предел мощности, указанный на переходнике и/или удлинителе.
  - Модели с предусмотренным заземлением должны быть подключены к эффективному заземлению в соответствии с действующими нормами электробезопасности.
  - Если прибор выйдет из строя, обращайтесь только в уполномоченный сервисный центр.
  - Прибор должен использоваться только в тех целях, для которых он предназначен. Любой другой вид эксплуатации рассматривается как несоответствующий и потому опасный. Производитель не может нести ответственность за возможный ущерб, вызванный несоответствующей, ошибочной и неправильной эксплуатацией, и за ремонт, выполненный неквалифицированным персоналом.
  - До включения прибора убедитесь, что в стакан-сборник не попадут пальцы, волосы, одежда и кухонные принадлежности. Ножам можно порезаться, обращайтесь с ними с осторожностью.
- В частности соблюдайте следующие основные меры безопасности:**
- **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не приводите в действие пустой миксер.** До первого использования прибора тщательно промойте все аксессуары, осторожно обращаясь с ножами (они острые); корпус мотора протрите влажной тканью.

**Ни в коем случае не погружайте корпус мотора в воду!**

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует указанному на табличке прибора.
- Не касайтесь прибора мокрыми или влажными руками.
- Не пользуйтесь прибором босиком или с мокрыми ногами.
- Не вынимайте вилку из розетки электропитания, потянув за провод.
- Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождь, солнце, снег и т.д.).
- Не разрешайте детям или недееспособным людям без присмотра пользоваться прибором.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Извлекайте вилку из розетки электропитания, когда прибор не используется.
- Не оставляйте прибор бесполезно подключенным к электросети, так как он является потенциальным источником опасности.
- Не погружайте прибор в воду.
- В случае повреждения шнура электропитания своевременно отдайте его квалифицированному специалисту для замены.
- До выполнения ухода любого вида отключите прибор от сети электропитания, вынув вилку из розетки.
- В случае неисправности или неработоспособности выключите прибор и не пытайтесь самостоятельно его отремонтировать. Для проведения ремонта обращайтесь только в квалифицированные сервисные центры, требуя использования оригинальных запасных частей и аксессуаров.
- Если вы окончательно решите выбросить прибор, рекомендуется после извлечения вилки из розетки электропитания отрезать шнур электропитания, сделав невозможным дальнейшее использование прибора.
- Бережно храните настоящие инструкции для повторных консультаций. Материалы и предметы, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами соответствуют требованиям директивы CEE 89/109.

**ОПИСАНИЕ ПРИБОРА**

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>A.</b> Дозатор (с отверстием)    | <b>E.</b> Узел с ножами             |
| <b>B.</b> Крышка                    | <b>F.</b> Корпус мотора             |
| <b>C.</b> Воронка для фруктов       | <b>G.</b> Переключатель ON/OFF/ "P" |
| <b>D.</b> Стекланный стакан-сборник | <b>H.</b> Индикатор скорости        |

## ДО НАЧАЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

До первого использования прибора тщательно промойте все аксессуары, осторожно обращаясь с ножами (они острые); корпус мотора протрите влажной тканью.

**Ни в коем случае не погружайте корпус мотора в воду!**

Убедитесь, что напряжение сети соответствует указанному на табличке прибора.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- установите прибор на сухой и ровной поверхности. НЕ СОЕДИНЯЙТЕ ПРИБОР С СЕТЬЮ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ПРАВИЛЬНО НЕ УСТАНОВЛЕНЫ АКСЕССУАРЫ.

- Установите стакан-сборник на корпус мотора.

- Поместите ингредиенты в стакан-сборник.

Эта операция может быть выполнена следующим образом:

1. Повернув против часовой стрелки, снимите крышку (A+B).

2. Вставьте крышку (B) без дозатора (A)

3. Вставьте воронку для фруктов (C) в отверстие в крышке (B), перевернув ее, рис. 1.

- Аппарат оснащен практичным дозатором (A) с отверстием, полезным в тех случаях, когда необходимо добавить несколько капель ароматизатора/эссенции, не открывая крышки, рис. 2, кроме этого, перевернув дозатор (A) и закрыв отверстие, можно использовать его, например, как мерку для масла. (см. рис. 3)

### **Внимание:**

*Не пользуйтесь прибором непрерывно более 3 минут. Делайте остановку на 3 минуты и выполняйте не более 5 циклов. После этого необходимо дать прибору остыть.*

- Порежьте твердые продукты на кубики и добавьте воды.
- Установите крышку (B) на стакан-сборник, поверните по часовой стрелке до щелчка предохранительного устройства, находящегося на ручке стакана. Миксер не работает, если крышка установлена на стакане-смесителе неправильно.
- Вставьте вилку в розетку электропитания.
- Для того, чтобы начать обработку ингредиентов, достаточно повернуть переключатель ON/OFF (G) на требуемую скорость (1/2/3). Когда ингредиенты достигнут требуемой консистенции, переведите регулятор в положение (O).
- Положение "P" предназначено для включения прибора на максимальной скорости, обеспечивая лучший контроль при коротких циклах.
- До выполнения любой операции по уходу выньте вилку из розетки электропитания.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ "P"

Функция "P" (пульсация) обеспечивает лучший контроль при выполнении коротких операций.

Прибор работает до тех пор, пока переключатель (G) удерживается в положении "P".

## ОЧИСТКА ПРИБОРА

**НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ПОГРУЖАЙТЕ корпус мотора в воду.**

**Убедитесь, что вилка вынута из розетки электропитания.**

- Все остатки ингредиентов необходимо удалить при помощи лопатки. Для очистки стакана-сборника из пластика используйте резиновые лопатки, чтобы не поцарапать поверхность.
- Добавьте теплой воды до заполнения половины стакана-сборника. Включите прибор на несколько секунд и слейте воду из стакана-сборника. По возможности повторите операцию.
- Снимите стакан-сборник, крышку, дозатор и промойте их в теплой мыльной

воде. Затем сполосните и тщательно высушите.

- Для облечения очистки некоторые модели позволяют снять узел с ножами следующим образом:

1. Снимите стакан-сборник с прибора и переверните.
2. Вставьте защелки, расположенные по краям дозатора "В" углубления, которые на основании перевернутого стакана-сборника, рис. 4.
3. Поверните дозатор по часовой стрелке, рис. 5, до упора, затем потяните и снимите ножи, рис. 6.
4. Промойте все части, высушите и затем соберите, правильно установив уплотнение, установите узел с ножами на основание стакана-сборника, нажмите на него до полного входа, затем, воспользовавшись дозатором (А), поверните узел с ножами против часовой стрелки до упора.

**Стакан-сборник и все части из пластика нельзя мыть в посудомоечной машине или кипятком.**

- При манипуляции со стеклянным стаканом-сборником рекомендуется предпринять все меры предосторожности для того, чтобы избежать сильных ударов.
- Протрите корпус мотора и шнур электропитания влажной тканью или губкой.  
Тщательно высушите сухой тканью.
- Аккуратно намотайте шнур электропитания на основание корпуса мотора.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

### 1 Общие рекомендации

- Для того, чтобы получить хорошие результаты и не рисковать выбросом ингредиентов из стакана-сборника, заполняйте его постепенно.
- Не наполняйте стакан-сборник более чем на 3/4, воздействие ножей увеличивает объем ингредиентов в стакане-сборнике. Рецепты, которые требуют большого количества ингредиентов, выполняются за несколько раз.

- Если в рецепте не будет указано противоположное, сначала добавляйте жидкие ингредиенты, а затем твердые. Жидкость облегчает обработку и позволяет использовать низкие скорости. До обработки льда добавляйте чашку воды.

- Обрабатывайте 5-30 секунд, а затем проверяйте консистенцию.

Продолжайте обрабатывать ингредиенты до получения требуемой консистенции. Старайтесь не подвергать ингредиенты слишком большой обработке, это может вызвать неправильную по отношению к рецепту консистенцию.

- Пользуйтесь миксером только с установленной крышкой.
- НЕ снимайте стакан-сборник с корпуса мотора, когда прибор работает.
- Для того, чтобы избежать ранений или повреждения прибора не влезайте в стакан-сборник руками или инструментами, когда прибор работает. Когда прибор выключен, можно использовать лопатку.

### 2 Твердые ингредиенты

- Необходимо проявлять повышенное внимание во время обработки мелких ингредиентов. В таком случае время от времени необходимо прервать обработку, снять крышку и собрать ингредиенты со стенок и с ножей. Затем закройте крышку и продолжайте обработку. Если при таком подходе обработка затягивается, выберите более высокую скорость.
- Для добавления твердых пищевых продуктов в стакан-сборник снимите дозатор с крышки и постепенно добавляйте их через отверстие в крышке. Такие продукты, как зелень и сыр до помещения в стакан-сборник должны быть разрезаны на кубики.

### 3 Приготовление горячих блюд

**До начала готовки горячих блюд необходимо не забывать вынимать дозатор из крышки.**

- Медленно добавьте горячие продукты, максимально 2 чашки за один раз, через отверстие в крышке.

## СБОРНИК РЕЦЕПТОВ

Практичный и удобный прибор, находящийся в вашем распоряжении позволит быстро приготовить прекрасные кремы, майонез, соусы, яичницы, блинчики, наполнители для зелени, фραппе, сгрoппини и разнообразные коктейли. В приведенных ниже рецептах содержатся некоторые идеи по наиболее полному и разнообразному использованию прибора. Эти рецепты являются начальной базой и наверняка ваша фантазия обогатит их с точки зрения использования и готовки.

### ВЗБИТЫЕ СЛИВКИ

- 200 мл сливок
- Залейте жидкие сливки в стакан-сборник и включите скорость 3 примерно на 20—30 секунд.

### АЖЕБ БА и ААЖГВЕ

- 250 г сыра маскарпоне • 3 яйца
  - 1/4 л взбитых сливок • 50 г сахара
- Положите все ингредиенты (за исключением взбитых сливок) в стакан-сборник и включите прибор на скорости 1, пока смесь не станет мягкой. Разложите крем по бокалам и украсьте взбитыми сливками. До подачи на стол выдержите крем в холодильнике в течение пары часов.

### МАЙОНЕЗ

- 1 яйцо целиком • масло растительное
- чайная ложка горчицы • щепотка соли
- несколько капель лимона

Положите яйцо, соль, горчицу и лимон в стакан-сборник и включите прибор на скорости 2 на несколько секунд. Наполните дозатор маслом и на той же скорости 2 продолжайте перемешивание (постоянно добавляя масло) до сгущения майонеза. **Идеальный соус для вареной рыбы.**

### СОУС С ТУНЦОМ

- 120 г тунца в масле
- 150 г майонеза
- горсть каперсов

Положите все ингредиенты в стакан-сборник и перемешивайте на скорости 1 в течение нескольких секунд. **Идеальный соус для телятины под тунцом.**

### РОЗОВЫЙ СОУС

- 50 г майонеза • 10 г кетчупа
- 4 капли соуса Worcester

Положите все ингредиенты в стакан-сборник и перемешивайте на скорости 1 в течение нескольких секунд. **Идеальный соус для жареного картофеля и сэндвичей.**

### ОМЛЕТ С ЛУКОМ

- 6 яиц • 2 ложки молока
- 1 луковица • 2 ложки масла
- соль

Перемешивайте яйца в стакане-сборнике на скорости 1 в течение приблизительно 30 секунд с молоком и солью. Поставьте на огонь сковороду с двумя ложками масла и пережарьте нарезанную луковицу. Перелейте смесь в сковороду и слегка прожарьте яичницу, стараясь, чтобы она не прилипла к дну.

## БЛИННОЕ ТЕСТО

- 100 г муки
- 100 г муки
- 4 целых яйца
- соль

Положите в стакан-сборник все упомянутые ингредиенты и включите прибор на скорости 1 примерно на 30 секунд. Должно получиться мягкое тесто.

## С Г Р О П П И Н О

- 100 г лимонного мороженого
- 1/2 стакана вина просекко
- 1 рюмка водки

Поместите все упомянутые ингредиенты в стакан-сборник и перемешивайте на скорости 3 примерно в течение одной минуты или до тех пор, пока смесь не станет однородной.

## Ф Р А П П Е

- 1 яблоко
- 1 дл молока

Разрежьте яблоко на кусочки и положите в стакан-сборник с молоком. Перемешайте смесь на скорости 3 в течение примерно 1 минуты. **Могут использоваться те фрукты, которые вам нравятся.**

## Г Р А Н И Т Е

- лед
- сироп по вкусу

Пересыпьте весь лед в стакан-сборник, нажмите кнопку ИМПУЛЬС – PULSE и перемешивайте на скорости 3 до тех пор, пока лед не разобьется равномерно. Положите лед в бокал и добавьте сироп.

## ЦУККИНИ С ТУНЦОМ

- 4 цуккини
- 1 яйцо
- 120 г тунца в масле
- 1 банка очищенных помидоров
- 100 г тертого сыра

Разрежьте цуккини по длине, очистите ложкой и снимите мякоть, стараясь ее не повредить. В стакан-сборник положите мякоть, яйцо, тунца, сыр грана, соль, укроп и включите прибор на скорости 3 до получения однородной смеси; начините смесь предварительно вдоль разрезанные пополам цуккини. Положите цуккини в кастрюлю из стекла пирекс, смазанную маслом, и добавьте немного воды, перемешанной с парой ложек масла и небольшим количеством протертых очищенных помидоров; распределите по цуккини несколько кусочков сливочного масла. Готовьте в горячей печи в течение 40 минут. Такие цуккини вкусны в теплом виде.